

CERTIDÃO EMITIDA AO ABRIGO DA CONVENÇÃO ASSINADA EM VIENA AOS 8 DE SETEMBRO DE 1976*
 EXTRAIT DÉLIVRÉ EN APPLICATION DE LA CONVENTION SIGNÉE À VIENNE LE 8 SEPTEMBRE 1976
 AUSZUG AUSGESTELLT GEMÄß DEM ÜBEREINKOMMEN VON WIEN VOM 8 SEPTEMBER 1976
 EXTRACT ISSUED IN PURSUANCE OF THE CONVENTION SIGNED AT VIENNA ON SEPTEMBER 8, 1976
 CERTIFICACIÓN EXPEDIDA EN APLICACIÓN DEL CONVENIO FIRMADO EN VIENA EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1976
 ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΟΝ ΚΑΤ' ΕΦΑΡΜΟΓΗΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΒΙΕΝΝΗΣ ΤΗΣ 8 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1976
 ESTRATTO RILASCIATO IN APPLICAZIONE DELLA CONVENZIONE FIRMATA A VIENNA IL 8 SETTEMBRE 1976
 UITTREKSEL AFGEGEVEN INGEVOLGE DE OVEREENKOMST ONDERTEKEND TE WENEN OP 8 SEPTEMBER 1976
 VIYANADA 8 EYLÜL 1976 TARIHİNDE İMZALANAN SÖZLESME UYARINCA VERİLEN ÖRNEK
 IZVOD IZDAT NA OSNOVU PRIMENE KONVENCIJE POTPISANE U BEČU 8 SEPTEMBRA 1976

1	Staat / Country / Estado / Κρατος / Stato / Staat / Devlet / Drzava
2	Standesamtsbehörde / Civil Registry Office of / Registro Civil de / Ληξιαρχική Αρχή (η της η των) / Servizio dello stato civile / Dienst van de burgerlijke stand van / Nüfus İdaresi / Maticna služba
3	Auszug aus dem Geburtseintrag Nr. / Extract from birth registration no. / Certificación del acta de nacimiento núm. / Άποσπασμα ληξιαρχικής γεννησεως αριθ. / Estratto dell'atto di nascita n. / Uittreksel uit de geboorteakte nr. / Dogum sicilli örneği No. / Izvod iz maticne knjige rodjenih bi.
4	Tag und Ort der Geburt / Date and place of birth / Fecha y lugar de nacimiento / Χρονολογια και τοπος γεννησεως / Data e luogo di nascita / Geboortedatum en -plaats / Dogum yeri ve tarihi / Datum i mjesto rodjenja
5	Name / Name / Apellidos / Έπωνυμιον / Cognome / Naam / Soyadı / Prezime
6	Vornamen / Forenames / Nombre propio / Όνοματα / Prenomi / Voornamen / Adi / İme
7	Geschlecht / Sex / Sexo / Φυλον / Sesso / Geslacht / Cinsiyeti / Pol
8	Vater / Father / Padre / Πατηρ / Padre / Vader / Baba / Otac
9	Mutter / Mother / Madre / Μητηρ / Madre / Moeder / Ana / Majka
10	Andere Angaben aus dem Eintrag / Other particulars of the registration / Otros dados del acta / Έτεραι εγγραφαι της πραξεως / Altre enunciazion dell'atto / Andere vermeldingen van de akte / İsleme ait diger bilgiler / Drugi podaci iz izvoda
11	Tag der Ausstellung, Unterschrift, Siegel / Date of issue, signature, seal / Fecha de expedición, firma, sello / Χρονολογια εκδοσεως, υπογραφη, αφραγισ / Data di rilascio, firma, bollo / Datum van afgifte, handtekening, zegel / Verilis tarihi, imza, mühür / Datum izdavanja, potpis, pecat

*Conforme os artigos 3, 4, 5 e 7 desta Convenção:

- As menções são escritas em caracteres latinos de imprensa.
- As datas são mencionadas em números árabes, indicando-se sucessivamente o dia, o mês e o ano. O dia e o mês são indicados por dois algarismos e o ano por quatro algarismos. Os nove primeiros dias do mês e os nove primeiros meses do ano são indicados por algarismos de 01 a 09.
- O nome de qualquer lugar é seguido do nome do Estado em que esse lugar se situa, sempre que esse Estado não seja aquele em que a certidão é passada.
- Os símbolos Mar, Sc, Div, A, D, Dm e Df são seguidos da data e do lugar do facto. Além disso, o símbolo Mar é seguido do nome próprio e apelidos do cônjuge.
- Se o registo não possibilitar o preenchimento total ou parcial de algum espaço da certidão, esse espaço será inutilizado, no todo ou em parte, por meio de traços.
- A junção de outros espaços ou símbolos depende do acordo prévio da Comissão Internacional do Estado Civil.